

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА
КАТЕДРА СВЯТОЇ СОФІЇ

26 квітня 2026 р.

ПАРАФІЯЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ



ST. SOPHIE UKRAINIAN
ORTHODOX CATHEDRAL

April 26, 2026

PARISH BULLETIN

Настоятель: Прот. о. Володимир Кушнір * **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514-727-2236 **моб/cell:** 514-947-2235 **email:** kouchnir.volodymyr@gmail.com
Голова парафіяльної ради: Олег Камізерко **Parish Council President:** Oleg Kamizerko, kamizerko@gmail.com
Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stsophiemontreal.com **email:** stsophiemtl@gmail.com
Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral
КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Montreal

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІВЬ

Свята Тайна Сповідь щонеділі від 9:30 - 9:50

КВІТЕНЬ

Від Пасхи до П'ятидесятниці на коліна не стається.

26 - 3-тя Неділя по Пасці. Неділя про Свв. Жінок - мироносиць. Літургія 10:00.

ТРАВЕНЬ

3 - 4-та Неділя по Пасці. Неділя про Рослабленого. Літургія 10:00. У двох мовах.

10 - 5-та Неділя по Пасці. Неділя про Самарянку. Літургія 10:00.

17 - 6-та Неділя по Пасці. Неділя Сліпонародженого. Літургія 10:00

21 - четвер, Вознесіння Господа. Літургія 10:00

24 - 7-ма Неділя по Пасці. Свв. Отців 1-го Вселенського Собору. Літургія 10:00.

31 - Неділя. П'ятидесятниця - День Святої Тройці. Вечірня з коліноприклонними молитвами. Літургія 9:30.

SCHEDULE OF SERVICES

Confession every Sunday 9:30 – 9:50 am

APRIL

From Pascha to Pentecost we do not kneel.

26- 3rd Sunday after Pascha. Sunday of the Myrrhbearing Women. Liturgy at 10:00 am.

MAY

3 – 4th Sunday after Pascha. Sunday of the Paralytic. Bilingual Liturgy at 10:00 am.

10 – 5th Sunday after Pascha. Sunday of the Samaritan Woman. Liturgy at 10:00 am.

17 – 6th Sunday after Pascha. Sunday of the Blind Man. Liturgy at 10:00 am.

21 - Thursday, Ascension of our Lord. Liturgy at 10:00 am

24 – 7th Sunday after Pascha. Holy Fathers of the 1st Ecumenical Council. Liturgy at 10:00 am.

31 - PENTECOST-TRINITY SUNDAY. After Liturgy kneeling Vespers. Liturgy at 9:30 am.

Потребують наших молитов: Теодосія Бавер, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Стефанія Шевчук, Данило Стечишин, Олеся Волощук, Юрій Панчук, Марія Двигаїло Житинська, Софія Оляньська, Анна Лах, Оксана Хан, Анна Клим Дудас, Діанна Дудас, Маріанна Підвисоцька, Оріся Авдимірець, Оля Нарепеха, Роман Мединський.

Prayers for health: Theodosia Bawer, Jennie Pidwysocky, Julie Puszar, Stella Shewchuk, Dan Stechysin, Lesia Voloshchuk, George Panciuk, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Sophie Oliansky, Anna Lach, Oksana Chan, Anna Klym Dudas, Diane Dudas, Maryann Pidwysocky, Irene Avdimiretz, Olga Narepecka, Roman Medynsky.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГЛОШЕННЯ

ПАМ'ЯТЬ ЧОРНОБИЛЬСЬКОЇ ТРАГЕДІЇ: В неділю, 26 квітня, під час Літургії, буде молитва за жертв чорнобильської аварії, яка сталася 26 квітня 1986 року - аварію на Чорнобильській атомній електростанції. Ця катастрофа залишила невиліковні рани в серцях багатьох людей і мала надзвичайно великий вплив на навколишнє середовище та життя мільйонів людей.

Пам'ять про загиблих героїв, які віддали свої життя, борючись з наслідками аварії, а також всіх, хто постраждав від цієї катастрофи. Нехай їхні жертви не будуть марними і нагадують нам про важливість безпеки в ядерній промисловості та необхідність пильності при використанні атомної енергії. Нехай цей день стане нагадуванням про потребу в безпекових технологіях, відповідальному використанні ресурсів та пам'яті про тих, хто став жертвою недбалості. Нехай такі трагедії ніколи не повторяться! Пам'ятаймо про Чорнобильську трагедію! Вічна їм пам'ять.

ПОДЯКА-СВЯЧЕНЕ: 19 го квітня, 2026 р. Б., в першу неділю після Пасхи в нашій церкві в родинній атмосфері відбувся спільний традиційний обід (святина). Церковна рада висловлює щире подяку всім тим, які брали участь у підготовці цього свята, а саме: Галині Ваверчак, Іванці Стасюк, Оксані Ґордій, Марії Буцьорі, Марії Думі, Євгенії Кіндрат, Олені Гелі, Ірині Герич. Щира подяка Ангеліні Житинській за пожертву ковбаси і хрону, власникам крамниці "Варти" яка розташована Pierrefonds за пожертву шинки. Сердечна подяка тим які приготували салати та солодке. Дякуємо Галині Ваверчак за організацію розігрівки, Вячеславу Нітруці за налаштування звуку апаратури, фольклорному колективу: Вірі Осадчі, Олі Лемешко, Ірині Осадчій, Наталці Колотуші, дітям суботньої школи імені Митрополита Іларіона за участь у святковому концерті, Добр. Людмилі Попович, Юлі Вітенко, та вчительці музики Марії Кириченко. Щира подяка всім за вашу підтримку та участь! На многії літа!!

ОСЕЛЯ СВЯТОЇ СОФІЇ: Запрошуємо дітей віком від 7 до 14 років до літнього табору Святої Софії, який відбудеться з 2 по 16 серпня 2026 на території "Оселі".

Ціна: 450\$ за одну дитину за перший тиждень і 400\$ за другий тиждень. Останній термін запису і оплати 30 червня 2026. Якщо ви маєте можливість і бажання допомогти в організації чи в проведенні табору, чекаємо на вас. Також просимо долучатись спонсорів та жертводавців, зібрані кошти будуть використані для ремонту та проведення табору, а також для допомоги дітям з малозабезпечених сімей.

Контактна особа: Юлія Вітенько, 438-282-2985 vitenkoyulia@yahoo.com

Подаруйте Вашим дітям два тижні чудового відпочинку на свіжому повітрі в сосновому лісі!

ЦЕРКОВНА КРАМНИЦЯ: В церковному бутіку ви можете придбати ікони, золоті та срібні хрестики, молитовники та іншу духовну літературу. Також в наявності Українська символіка та інші товари.

ЦЕРКОВНИЙ ХОР: Репетиції проходять у церковній залі щонеділі о 9:00 ранку. У період Великого посту проводяться додаткові репетиції. За інформацією звертайтеся до диригента хору Галини Ваверчак 514-620-9494. Запрошуємо нових хористів до нашого хору - особливо чоловіків! Зміцнюймо та примножуймо наші ряди перед сторіччям нашої парафії!

ЗУСТРІЧ ЗА КАВОЮ: Щонеділі після Літургії в церковній залі запрошуємо всіх бажаючих на каву, чай і солодке та до родинного спілкування.

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ: пригадую, що якщо хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, звертаюся до родини повідомити о. Володимира. Також повідомте настоятеля коли особа була виписана з лікарні чи до старечого будинку.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА ПРИ ПАРАФІЇ: Навчання релігії з 10:00 - 10:45 в церковній залі. Запрошуємо. За додатковою інформацією звертайтеся до о. Володимира 514-947-2235.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: якщо ви поміняли або маєте намір змінити свою домашню чи електронну адресу, зверніться до Люби Пукас (lpukas@bell.net), щоб в церковному реєстрі була ваша вірна адреса.

ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА: На річних загальних зборах нашої парафії 15-го лютого 2026 року було прийнято рішення про збільшення членських внесків на 2026 рік до \$265 на одну особу. Якщо ви сплачуєте членські внески за родину, то ваші

внески складатимуть \$265 x 2 = \$530. Будь ласка, зверніть увагу на цю інформацію.

ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ: НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org або можна вислати через "Interac e-Transfer" на адресу stsophiemtl@gmail.com. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

ЩОБ ДОПОМОГТИ ВАШІЙ ЦЕРКВІ, ВИ МОЖЕТЕ З ЗА ДОПОМОГОЮ ЦІЄЇ ПРОГРАМИ (PAD), БЕЗПОСЕРЕДНЬО З ВАШОГО БАНКІВСЬКОГО РАХУНКУ:

Для вашої зручності та підтримки вашої церкви, БУДЬ ЛАСКА, розгляньте можливість приєднатися до нашої програми PAD. (ФОРМИ НА Вебсайт www.stsophiemontreal.com).

DONATIONS (03/24/2026 – 04/20/2026)

*The Parish Council would like to express their gratitude to everyone listed below who made a donation to our church.
Щира подяка всім нище-вказаним особам за пожертви для церкви.*

Church needs: O Ambroziak & P Blyszczak, O Baniias, T Bawer, G & O Byesyedina, L Cechmistro, A Czerny, N & G Djoula, L Dragan-Hladky, K Dwyhajlo, P Gella, V Gella, Y & E Gella, O Haiduk, A Holovatchyk, V & D Holovnych, N Horokhovska & A Trifanov, Z & A Hryckowian, O & O Kamizerko, O Katchmar, I Kobaliia, W Kocherha \$500, V & T Kotkov, V Kovalenko & Y Vitenko, G & V Kowryha, E Kulchucky & K Geffert, O Kyanytsya, S Lackmann, K Lakshminarayanan, K Lymperis, V Momot, V Nalywjajko, A Negru, M Pachkowsky \$500, O Palinska, G Panciuk, T & M Petrochko, Y & H Pylypchyk, M Richardson & V Tamaro, W Ronish, V Rudochvilow, J Ruzyskij, V Sakhan, Y & O Shafranskyi, V & M Shupenia, P & H Skots, R & M Stasyshyn, S Tanev, I Taran, O Toporivska, M Tsyfra, M Varvarich, L Voloshyna, W Waverchuck & H Hryckowian, W Wekarchuk, B Yevtushenko & I Romaniuk, O Yunyk, O Zubenko

Baptism: V Ivanov & Y Alexandrina

Fellowship Hour: \$40

Pysanka: M Buciora \$100, R Chudobey \$50, N Dzera \$20, Y & E Gella \$200, I Gerych \$500, V & D Holovnych \$60, N Horokhovska & A Trifanov \$10, Z & A Hryckowian \$150, O & O Kamizerko \$1,000, G Panciuk \$20, J Pidwysocky \$500, M Varvarich \$100, O Vovk \$20, W Waverchuck & H Hryckowian \$120

Summer Children's Camp: N Macpherson Chudobey \$50, V Rudochvilow \$50

Memorials:

In memory of **Family:** N Varvarouk \$75

In memory of **John Sup:** B Pope \$300

St Sophie 100th Anniversary:

In memory of **Wasył & Maria Dery, Stefan & Ksenia Zubyk, Ahafia & Alex Baranowski:** G & S Dery \$5,000



SAVE THE DATE
100th ANNIVERSARY CELEBRATION
1926 – 2026
26 & 27 September 2026

ЗБЕРЕЖІТЬ ДАТУ
100-РІЧЧЯ КАТЕДРИ
СВЯТОЇ СОФІЇ
26 – 27 вересня 2026

SAINT SOPHIE
UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL
УКРАЇНЬСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА
CATHEDRALE ORTHODOXE UKRAINIENNE

Follow us on Facebook | Слідуйте за нами у Facebook
Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral | Українська Православна Катедра Святої Софії

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

REMEMBERING THE CHORNOBYL TRAGEDY: On Sunday, April 26, during the Divine Liturgy, there will be a prayer for the victims of the Chernobyl nuclear power plant accident that occurred on April 26, 1986. This disaster inflicted lasting wounds on many individuals and had a profound impact on both the environment and the lives of millions. The brave heroes who sacrificed their lives in combating the aftermath of the incident, along with all those affected by the tragedy, should be honored. Their sacrifices should serve as a reminder of the critical importance of safety in the nuclear industry and the necessity of vigilance in utilizing nuclear energy. Let us commemorate this day as a call for the adoption of secure technologies, responsible resource management, and the remembrance of those who suffered due to negligence. May we never witness such tragedies again. Let us never forget the Chernobyl disaster. Memory eternal to the fallen victims.

THANK YOU-SVIACHENE: On Sunday, April 19, our church family gathered for our annual **Sviachene** luncheon, to enjoy traditional Easter dishes in a friendly and joyful atmosphere. Sincere thanks to everyone who made this event possible: Halina Waverchuck, Ivanka Stasiouk, Oksana Gordiy, Marika Duma, Marika Buciora, Eugenia Kindrat, Elena Gella and Irena Gerych for preparing the delicious meal and for setting up the tables. A sincere thank you to everyone that brought in delicious homemade salads and sweets. Also a warm thanks to Angel Zytynsky for donating the kolbassa and horseradish, and to the owners of Warta (Pierrefonds) for the donation of ham sausage. We thank Halina Waverchuck for organizing the drawing. Our heartfelt thanks to Vyacheslav Nitruka (sound system), the folk ensemble: Vira Osadcha, Olya Lemeshko, Iryna Osadcha, Nataliia Kolotush, and the children of Metropolitan Ilarion's Saturday School for participating in the concert, as well as to the director of the school, Dobr. Lyudmyla Popovych, Yulia Vitenko, and music teacher Maria Kyrychenko for preparing the children. Lastly, a warm thanks to everyone who came and made this event a very memorable one!

CAMP ST. SOPHIE: This summer we will have a camp for children aged 7 – 14 from August 2 – 16, 2026 at Camp St. Sophie in Chertsey. Cost: \$450 per child for the first week and \$400 for the second week. The deadline for registration and payment is June 30, 2026.

If you have the opportunity and willingness to help with organizing or running the camp, we would be happy to have you join us. We also kindly invite sponsors and donors to contribute. The collected funds will be used for repairs, running the camp, and supporting children from low-income families.

Contact person: Yulia Vitenko, 438-282-2985 vitenkoyulia@yahoo.com.

Give your children two wonderful weeks of outdoor rest in a pine forest!

CHURCH BOUTIQUE: In the church boutique, you can purchase icons, gold and silver crosses, prayer books, and other spiritual literature. Ukrainian symbols and other items are also available.

CHURCH CHOIR: Rehearsals take place in the church hall on Sundays at 9:00 a.m. Additional rehearsals are scheduled during the Great Lenten season. For more information please contact Helena Waverchuck-Kouklesky at (514) 620-9494. New members are always welcome – especially men! Let us grow our ranks as we approach the centennial anniversary of our parish!

FELLOWSHIP HOUR: Every Sunday, after Divine Liturgy, join us for coffee and refreshments. This is an opportunity for our parishioners to meet and welcome guests to our family parish. We very much appreciate donations that help cover the costs.

VISITING THE SICK: Please inform Fr Volodymyr when a parishioner is admitted or discharged from a hospital or nursing home.

SUNDAY SCHOOL: Religious education will be held in the church hall from 10:00 – 10:45 pm. For more information please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235.

YOUTUBE CHANNEL: Saint Sophie Montreal. We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!
<https://www.youtube.com/@saintsophiemontreal>

GENERAL INFORMATION

CONTACT INFORMATION UPDATE: Please contact Luba Pukas at lpukas@bell.net if your status, address, telephone numbers or email address have changed.

MEMBERSHIP FEES: For 2026, it was voted at the Annual General Meeting on February 15, 2026 to increase membership fees to \$265 per person. Please note if you are currently paying a Family membership then your fees will be $\$265 \times 2 = \530 .

ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS can be made by visiting www.canadahelps.org or via Interac e-Transfer to stsophiemtl@gmail.com. Thank you for your generosity.

YOU CAN NOW PAY WITH PRE-AUTHORIZED DEBITS:

Help your church by joining pre-authorized (PAD) payments. (Forms available on our website www.stsophiemontreal.com).



КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

Провінційна Рада Квебеку відділ у Монреалі

запрошує громаду взяти активну участь у



Відзначенні 40-річчя Чорнобильської трагедії

1986-2026

У суботу, 25-го квітня, 2026 року, о 2-ій год. пополудні

Соборна панахида та мистецька програма

відбудуться у церкві Успення Матері Божої

6185 – 10 Avenue, Montréal, QC, H1Y2H5

Просимо ширші кола української громади до численної участі!